

السوابق واللواحق في مصطلحات العلوم الطبية

أ. د. صادق الهلالي

مركز الملك فهد للبحوث الطبية - كلية الطب والعلوم الطبية - جامعة الملك عبد العزيز ص . ب . ١٢٦٥٣ ، جدة
٢١٤٨٣ ، المملكة العربية السعودية

من المعلوم ان اللغة الانكليزية الدارجة حاليا هي لغة تركيبية، عكس اللغة العربية التي هي في الغالب لغة اشتقاقية، ولذلك نجد معظم المصطلحات العلية والطبية باللغة الانكليزية مركبة من وحدات أو مقاطع يضم بعضها إلى بعض لتولد المصطلح العلي المقصود . وقليل من المصطلحات الانكليزية مجردة عن مثل هذا التركيب، إذ إن أكثرها مركب من كلمة أساسية تسمى «الجذر» (Stem) الذي يحمل المعنى الأساسي للمصطلح، وتلحق به «لواحق أو لواحق» تضيف للمصطلح مدلولاً إضافياً، وتأتي إما في مقدمة الجذر وتدعى عند ذاك السوابق (Prefixes) (البادئة البدء، الصدر، اللاصق القبلي) أو تلحق بمؤخرته وتسمى عندئذ «اللواحق» (الكاسعة، التذيل، اللاحق البعدي) .

والمشكلة في اللغة الانكليزية أنها لغة مزيجية، فلأسباب تاريخية اختلطت فيها الكلمات من أصول انكلوسكسونية أو إفريقية أو لاتينية أو يونانية، وانصهر بعضها مع بعض بشكل مقبول أدى إلى تراكيب مختلفة من كل هذه اللغات، ولكننا غالباً ما نجد ان جذور الكلمات هي من أصل انكلوسكسوني وملحقاتها من أصل لاتيني أو يوناني أو كليهما معاً . والأرجح أن سبب استعمال هذه اللواحق الهجينة يعود إلى عدم مطاوعة اللغة الانكلوسكسونية نفسها للتركيب والدمج مثل ما تتصف به اللغات الأخرى .

وأصبح هذا التركيب اللفظي في المصطلحات الطبية أمراً اعتيادياً، وصار لزاماً على من يريد أن يتفهم معنى هذه المصطلحات بدقة ووضوح أن يتعرف على معاني هذه الملاحظات ليتسنى له ادراك مدلول المصطلح العلمي. ولنأخذ بعض الامثلة من هذه المصطلحات، فمثلاً إن كلمة مثل مصطلح (hypercholesterolaemia) يعني بكل بساطة «زيادة الكوليسترول في الدم» ومن الممكن استعمال الكلمات (raised blood cholesterol) لتدل على المفهوم بكل وضوح. ولكننا نجد هذه الكلمة مركبة من الجذر (cholesterol) الذي يدل على اسم مادة الكوليسترول موضوع المصطلح الأساسي، الذي أضيفت اليه السابقة (hyper-) التي تدل على فرط او زيادة المادة، ثم اللاحقة (aemia) التي تدل على وجودها في الدم. ولكننا لو أمعنا النظر أكثر من ذلك و دققنا في اسم مادة الكوليسترول (cholesterol) نفسها لوجدناها مكونة من ثلاثة مقاطع: الأول (chole-) الذي يعني المادة الصفراء، والثاني (-ster-) الذي يعني مادة صلبة ثم اللاحقة (-ol) التي تعني أن المادة مركبة من أصل كحولي، إذ إن هذه اللاحقة هي خاتمة كلمة (alcohol). وسبب هذه التسمية هو الاعتقاد بأن مادة الكوليسترول التي هي من اصل كحولي تسبب معظم حصي الصفراء الصلبة. وهكذا نرى ان هذا المصطلح مكون من ستة مقاطع مأخوذة من اصول لغوية متفرقة. ولو دققنا بنفس الأسلوب مصطلح (electroencephalography) لوجدناه مكوناً من ثلاثة مقاطع رئيسية وهي (electro-) وتعني كهربائي والثاني (-encephalo-) ويعني دماغي والثالث (-graphy) ويعني تسجيل أو تخطيط. كما اننا لو حللنا مقطع (-encephalo-) لوجدناه مكوناً من مقطعين الأول (en-) ويعني داخل والثاني (-cephal) ويعني الرأس فهو يعني إذا داخل الرأس، وهذا ما اصطلح عليه ليعني «الدماغ»، ففي هذه الحالة يتكون المصطلح الأصلي من خمسة مقاطع ليعني «التخطيط الكهربائي للدماغ» (record of brain electricity) ولنأخذ مصطلحاً ثالثاً وهو (pseudohypoparathyroidism) المكون من خمسة مقاطع، الأول (pseudo-) ويعني هنا شبيه أو كاذب والثاني (hypo-) ويعني نقص أو قلة والثالث (para-) ويعني جنيب والرابع هو كلمة الجذر (thyroid) وتعني الغدة الدرقية وأخيراً اللاحقة (-ism) التي تعني «حالة»، ولذلك يمكننا أن نعرف مدلول المصطلح بأنه «حالة قصور كاذب في الغدة جنيب الدرقية» أو «قصور جنيب الدرقية الكاذب».

وهناك الكثير من مثل هذه الأمثلة التي يمكن أن نسوقها للتعرف على هذه التراكيب ولكن الذي يتضح من هذه الأمثلة هو إمكانية التعرف على مدلول المصطلح بمعرفة معاني وحدات تراكيبه . ولهذا السبب وضعت قوائم طويلة لهذه اللواحق وبعض الجذور الرئيسية ، ووضعت ترجمات مناسبة لها لتساعد المصطلحيين والعلماء والأطباء على تفهم معاني المصطلحات الطبية والعلمية وغيرها .

وقد نشرت العديد من هذه اللواحق منها (١ ، ٢ ، ٣ ، ٤) ولكنها لم تكن كاملة ولم تحو في أغلب الأحيان كل معانيها ، فأصبح من المفيد نشر هذه المجموعة الموسعة والمستعملة في معظم المصطلحات العلمية والطبية التي تضمنت المعاني المتباينة والعديدة التي تعنيها في استعمالاتها المختلفة .

ولا بد من الإشارة هنا إلى أهم القواعد الأساسية التي تراعى عند تركيب المصطلحات :

١ - عند توصيل مقطعين يتبدى ثانيهما بحرف ساكن ، يربطان عادة باستعمال أحد الحروف (i,o) ونادرا (a) بينهما . فنربط ology - مع - dermat على شكل dermat-o-logy لتصبح الكلمة dermatology وكذلك neur مع lemma على شكل neur-i-lemma لتصبح الكلمة (neurilemma).

٢ - اما اذا ابتداء المقطع الثاني بحرف لين (Vowel) فلا حاجة لاستعمال حرف يربط بين المقطعين فنقول (lobectomy).

٣ - اما اذا ابتداء المقطع الثاني بحرف لين او بحرف (h) وربط بسابقة تنتهي أيضا بحرف لين ، فيحذف عند ذاك الحرف اللين من السابقة ، فعلى هذا نربط meta-hemoglobin على شكل methemoglobin . ونقول كذلك (equilis) عند ربط epi-ulis وتستثنى من هذه القاعدة ، السابقة (peri-) عند الحاقها بمقبع يبدأ بحرف لين فنقول (periarteritis) و (periosteum).

٤ - عند ربط مقطعين ينتهي أولهما بحرف ساكن ويتبدى ثانيهما بحرف ساكن ايضا يبدل عند ذاك حرف السابقة الساكن الى شكل حرف المقطع الثاني الساكن فنقول (afferent) عند ربط ad-ferent و efferent عند ربط ex-ferent و agglutinin عند ربط ad-glutinin و occiput عند ربط ob-caput .

- ٥ - عند ربط سابقة تنتهي بحرف (n) بمقطع يتدئ بأي من الاحرف (p,m,b) يحول حرف ال (n) الى (m) فنقول (embolus) عند ربط en-bolus
- ٦ - اما عند ربط السابقة التي تنتهي بحرف (n) بمقطع يتدئ بحرف (s) فيحذف حرف ال (n) ونقول (systole) عند ربط syn-stole.
- ٧ - من السهولة بمكان تبديل صيغة اللاحقة بالشكل الذي يناسب المعنى المقصود من المصطلح و حالته . فباستعمال - graphic, - grapher, - graphy, - graph مثلا يمكننا الحصول على عدة صيغ ومعان للمصطلح المركب.
- ٨ - بالاضافة لما تقدم هناك بعض اللواحق التي تغير في حالات خاصة منها:
- أ - يضاف للسابقة (a-) حرف ال (n) اذا سبقت مقطعا يتدئ بحرف لين أو بحرف (h)
- ب - عند ربط السابقة (in-) بمقطع يتدئ بأحد الحروف (l,m,r) يبدل حرف ال (n) الى نفس حرف بداية اللاحقة .
- ج - عند ربط السابقة (ad-) بمقطع يتدئ بأحد الحروف (c,f,g,p,s,t) يبدل حرف ال (d) الى نفس حرف بداية اللاحقة .
- د - عند ربط السابقة (con-) بمقطع يتدئ بحرف (l) يبدل حرف ال (n) الى حرف (l)
- هـ - عند ربط السابقة (con-) بمقطع يتدئ بحرف (l) يبدل حرف ال (n) الى حرف (l)
- و - عند ربط السابقة (con-) بمقطع يتدئ بأحد الحروف (b,m,p) يبدل حرف ال (n) الى حرف (m)
- ز - عند ربط السابقة (con-) بمقطع يتدئ بالحرف (r) يبدل حرف ال (n) الى حرف (r)
- ح - عند ربط السابقة (dis-) بمقطع يتدئ بحرف ساكن يحذف منها حرف ال (s)
- ط - عند ربط السابقة (en-) بمقطع يتدئ باحد (b,p) يبدل حرف ال (n) الى حرف (m).
- ي - عند ربط السابقة (in-) بمقطع يتدئ بأحد الحروف (l,m,r) يبدل حرف ال

(n) الى نفس حرف بداية اللاحقة .

ك (عند ربط السابقة (ob-) بمقطع يتدئ بالحرف (b) يبدل حرف ال (b) الى حرف (C)

ل (عند ربط السابقة (sub-) بمقطع يتدئ بأحد الحرفين (f,p) يبدل حرف ال (b) إلى نفس حرف بداية اللاحقة .

م (عند ربط السابقة (syn-) بمقطع يتدئ بالحرف (s) يحذف منها حرف ال (n)

ن (عند ربط السابقة (syn-) بمقطع يتدئ بالحرف (l) يبدل حرف ال (n) الى حرف (l)

س (عند ربط السابقة (syn) بمقطع يتدئ بأحد الحروف (b,m,p) يبدل حرف ال (n) الى حرف (m).

٨ - من المهم أن نعرف أن الكثير من اللواحق (و خصوصا السوابق منها) تستعمل في كثير من الاحيان للدلالة على أكثر من معنى واحد. و من الممكن معرفة المعنى المقصود بالقرينة والتدقيق فهناك لواحق لها معان متباينة ولو انها متقاربة. وللبعض الآخر معان متباعدة كثيرا، ولذا فلا يمكن أبدا تثبيت معنى واحد والتقييد به دائما فقد يضيع ذلك على المتتبع ادراك المعنى الدقيق المقصود. ولذا فلا مانع من وضع المعاني المتقاربة والمتباعدة وعدم التقييد بمعنى جامد واحد. و بالرغم من ذلك ولتفادي الاكثار من هذه المصطلحات والتقليل من البلبلة يجب الالتزام قدر المستطاع بالمصطلحات التي وضعتها المجامع واتحاد الاطباء العرب والدارسون الافاضل الذين ثبتوا الكثير من هذه اللواحق عرضا على وحدة العمل في هذه الحقول المصطلحية.

هذه بعض الملاحظات العامة عن تركيب المصطلحات العلية الانكليزية التي أدرجت في هذه المجموعة التي حوت معظم السوابق واللواحق وبعض الجذور وقد استثيت منها بعض المقاطع الاساسية المعروفة اختصارا للقائمة الطويلة. فعسى ان توضع مع اخواتها كمشروع للدرس والمناقشة كي نصل الى الشكل النهائي الذي نرتضيه ونقره ونتبناه جميعا.

(١) لآ، بلا، عوز، إعدام (٢) انفصال، بعيداً

a-	عن
ab-	من، بعيداً عن
abdomin-, abdomino-	بطن، بطني
	قابل لـ، يُـ (تضائف للفعل المضارع المبني
-able	للمجهول)
abs-	بعيداً من
ac-, ak-	الى، نحو
acantho-	شوكي
acaro-	سوسية، عثي
acet-aceto-	نخل، نحلي
acid-	حامض، حمضي
acou-	سمعي
acr-,acro-	طرف، قمة، دلفي، قمّي، نهائي
act-	عمل، فعل، يدفع
actin-, actino-	شعاع، شعاعي، إشعاعي
acuo	سمعي
ad-, -ad-, af-	الى، نحو، باتجاه، إضافة، بالقرب من
aden-, adeno-	غدة، عقدة، غدي، عقدي
adip-, adipo-	شحم، شحمي
adren-, adreno-	كظر، كظري
ae-, e-	من، خارجاً من
aec-ec-	خارجاً عن
aer-, aero-	هواء، هوائي، غازي

aet-,et -	سَبَب، سَبَبِي
ace-, aet-, es-, es-et- -	سَبَب، سَبَبِي
aesthe-, , aesthe	إِدْرَاك، حِسّ، إدراكي، حِسِّي
af-, ed-	إِلَى، نَحْو، إِضَافَة إِلَى، بِالتَّقْرِبِ مِنْ
-affine	أَلْفَة، إِنْجِذَاب
ag-, ad-	إِلَى، نَحْو، إِضَافَة إِلَى، بِالتَّقْرِبِ مِنْ
agno-	مَجْهُول، غَيْر مَعْلُوم
-agogue	مُحَدِّث، مُسَبِّب، مُدِر
-agra	نَوْبَة أَلْم حَاد
agri-, agro-	حَقْل، زَّرْع، زِرَاعِي
ak-, ac-	إِلَى، نَحْو
	(١) تُضَاف لِتَوْلِيدِ اسْمٍ أَوْ صِفَة (٢) مَادَة حَاوِيَة
-al	مَجْمُوعَة أَلِدِهَائِد (كِيمِيَاء)
alb-	أَبْيَض
alge-, algesi-, algio -, algo,alg-, algia	أَلْم، مُؤَلِم
-algia	أَلْم، حَالَة مُؤَلِمَة
all-	آخِر، مُغَايِر، مُخْتَلِف
allelo-	غَيْرِي، تَابِع لِلغَيْر
allo-	غَيْر سَوِي، مُعَاكِس، مُخَالِف، غَيْرِي
alti-, alto-	عَال، إِرتِفَاع
alve-	غُور، قَنَاقَة، تَجْوِيف
alveolo-	سِنَخِي
amb-, ambi-, ambo-	كِلَا، عَلَى الْجِهَتَيْن
ambly-	ضَعْف، وَهْن، قُصُور
amido-	أَمِيدُو (كِيمِيَاء)

amino-	أَمِينُو (كِيمِيَاء)
amnio-	سَائِي ، سَلْوِي
amph-, amphi-, ampi-	كَيْلَا ، عَلَايَ الِذِي هُوَ تَيْنِ ، ضَعْفٌ ، حَوَالِي
ampho-	كَيْلَا ، كَيْلَتَا ، مَعَاً
amygdalo-	لُوزِي
amyl-, amylo-	نَشَاءٌ ، نَشْوِي
an-	(١) لَا ، بِلَا ، عَوَز (٢) فَوْق ، صُعُودٌ ، مُوجِبٌ
an-, ana-	مُضَرَّبٌ ، مُوجِبٌ ، ثَانِيَةٌ ، صُعُودِي ، خَلْفِي
anchyto-, ancy-, ancylo-, ankylo-	مَحْنِي ، مَقْوَسٌ ، مَعْمُوفٌ ، عُرْوِي
andr-, andro-	ذَكَرٌ ، رُجُولِي ، مُذَكَّرٌ ، ذُكُورَةٌ
-ane	هَائِدْرُوكَارْبُونٌ مُشَبَّعٌ (كِيمِيَاء)
anemo-	رِيحٌ ، رِيحِي
angei-, angi-, angio-	وِعَاءٌ ، وِعَائِي
angi-, angio-	وِعَاءٌ ، وِعَائِي
aniso-	مُغَايِرٌ ، مُتَفَاوِتٌ
ankylo-, anchlo- ancylo-	مَحْنِي ، مَقْوَسٌ ، مَعْمُوفٌ ، عُرْوِي
ano-	لَا ، بِلَا ، اِنْجِدَامٌ
ant-, anti-	ضِدٌّ ، مُضَادٌّ ، عَكْسٌ
ante-	قَبْلٌ ، أَمَامٌ
antero-	أَمَامٌ ، أَمَامِي
anthraco-	فَحْمِي ، جَمْرِي ، دُمْلِي ، جَمْرِي
anthro-	رَجُلٌ ، إِنْسَانٌ ، رِجَالِي ، إِنْسَانِي
anthropo-	رِجَالِي ، إِنْسَانِي
anti-, ant-	ضِدٌّ ، مُضَادٌّ ، عَكْسٌ
antr-, antro-	غَارٌ ، كَهْفٌ ، تَجْوِيفٌ ، غَارِي ، كَهْفِي ، تَجْوِيفِي
ap-, apo-	بَعِيداً عَنِ ، مُنْفَصِلاً

(١) بَعِيداً عَن، مُتَفَصِّل (٢) بِالإِضَافَةِ إِلَى

ap-	لَمَس، لَمَسِي
aph-, -aph, -aphia	مَاء، مَائِي
aqua-	عَنْكَبُوتِي، عَنْكَبِي
arachn-, arachno-	أُولِي، بِدَائِي، أَصْلِي
arch-, arche-, archi-	قَدِيم، عَتِيق
archaeo-	مُسْتَهَيِّبِي، شَرَجِي
archo-	حُكْم، قُدْرَة، مَقْدَرَة
-archy	رَمَل، رَمَلِي
arena-	طِين، طِينِي
argill-, argilla-	ذَكَر، مُذَكَّر
arrheno-	زُرِّيخِي
arseno-,	شِيرِيَان، شِيرِيَانِي
arter-, arteri-, arteris-	مَفْصَل، مَفْصَلِي
arth-, arthr-, arthro-	مَفْصَلِي، تَمَفْصَلِي
articul-	نَحْو، بِاتِّجَاه، إِلَى
as-, ad-, at-	خَمِيرَة، خَمِيرِي، آز
-ase	ظَرْف، حَالَة، دَاء
-asis, -sis	نَجْم، نَجْمِي
aster-, astro-	لَاحِقَة لِتَوَلِيد صَيغَة إِسْم المَفْعُول
-ate	نَاقِص، غَيْر قَوِيم
atel-, atelo-	بُخَار، بُخَارِي
atmo-	رَتَق، مُعَلَق، عَدَم إِفْتِاح الثَّقْبَة
-atresia	رَتَق، مُعَلَق، عَدَم إِفْتِاح الثَّقْبَة
atreto-	أُذُنِي
atrio-	

atto-	أثو ١٨١٠
audi-, audio-	سَمِعَ، سَمِعِي
aur-	أُذُن، أُذُنِي
auriculo-	أُذُنِي
aut-, auto-	ذَاتِي، زَاتَائِي
aux-, auxo-	زِيَادَةٌ، تَفْضِيحٌ، نُومٌ، تَسَارُعٌ
axio-	مِخْوَرِي
ax-, axon-, axono-	مِخْوَرٌ، مِخْوَرِي
azo-	أَزُو (كِيمِيَاء)

—B—

ba-	سَبَرٌ، رُقُوفٌ
bacilli-	عُصْبِيَّةٌ، عَصَوِيَّةٌ، صُغْرِي
bacter-	عُصْبِيَّةٌ، صُغْرِي، عَصَوِي
ballano-	حَشَمِي، بَفْلَرِي
ball-	رَمِي، قَذَفٌ، قَذَرِي
bar-, baro-	ثِقَلٌ، ضَعْفٌ، وَزَنٌ
bary-	ثَقِيلٌ، صَعْبٌ
basi-, basio-	قَاعِدِي، أُسَاسِي
batho-, bathy-	عُمِيقٌ، عُمِيقِي
bi-	(١) اِثْنَانٌ، ثُنَائِي (٢) حَيَاةٌ حَيَوِي
bibli-, biblio-	كِتَابٌ، كِتَابِي
bil-, bili	صَفْرَاءٌ، صَفْرَاوِي
bio-, bi-	حَيَاةٌ، حَيَوِي، حَيَاتِي
bis-	اِثْنَانٌ، ثُنَائِي

blast-, blast, blasto-

أرومة، برعم، طفل، برعمي

blenn-, blenno-

مخاطي

blep-

ينظر، يرى

bleph-

جفن، جفني

blephar-, blepharo-

جفن، جفني، هدي

bol-

رمي، قذف، قذفي

brachi-, brachio-

ذراع، ذراعي، عضد، عضدي

brachy-

قصير، قصير

brady-

بطء، بطيء

brenz-, (pyro-)

مخروق، حرارة، حمى، نار، مؤلّد بالحرارة

(كيمياء)

brepho-

مضغى، جنيني، وليدي

brevi-

قصير، قصير

brom-, bromo-

(١) نين، منتين (٢) برومين (كيمياء)

bronch-, broncho-

قصبه، قصبى، رغامى

bry-

حيوي

bucc-, bucca-, bucco-

خدّ، وجنة، خدي، وجني، شدقي

butyr-, butyro-

زيتي

—C—

cac-, caco-

سبيء، غير سوي، عليل، قبيح

(١) جديد، حديث، عصري (٢) خالي، فارغ

(٣) اعتيادي

caeno-, ceno-, caino-, (kaino-)

(١) حَصَاة، حَجَر، حَصَوِي، جِيرِي (٢) عَقِب،

calc-

العَقَبِي

calor-

حَرَارَةٌ، حَرَارِي

cancr-

سَرْمَان، سَرَطَانِي

cantho-

مَوْقِي، لِحَاظِي

capit-

رَأْس، رَأْسِي

capno-

دُخَان، سُخَامِي

caps-

عَائِبَةٌ، سَعَابِيَةٌ

carbo-, carbon-

فَعْم، كَارْبُون، فَعْمِي، كَارْبُونِي

carcin-, carcino-

سَرْمَان، سَرَطَانِي

card-, cardi-, cardio-

(١) قَلْب، قَلْبِي (٢)، فُؤَاد، فُؤَادِي

carp-, carpo-

رُسْع، رُسْعِي

carta-carto-

خَرِيطَةٌ

cary -, (kary-)

نُؤَاة

caryo-(karyo)

نُؤَوِي

cat-cata, (kata-)

ثَحْت، ضَد، مُرَافِقِي، سَالِب، هُبُوط

caud-

ذَيْل، ذَيْلِي

cave-

مُجَوَّف، مُقَعَّر، أَجْوَف

cec-

أَعْمَى

cel-coel,-cole

تَجْوِيف، أَجْوَف، جَوْفِي خَيْزِي

cel-cele, celo-

(١) وَرَم، وَرَمِي، فَتَق، وَرَم يَحْوِي سَائِل، قَيْلَة

celio

(٢) جَوْف، جَوْفِي

cell-

بَعْلِي

نَعَايَةٌ، نَعَاوِي

cent-	عام، شامل
	(١) حَدِيث، جَدِيد (٢) خَالِي، فَارِع
ceno-caino-coeno-(kaino)	(٣) اِعْتِيَادِي
cent-	مئة ١٠ (٢)، مِثْوِي
cente-	بَزْل، وَخَز، شَق
centesis	بَزْل
centi- -	(١) سَنْتِي ١٠ ^{-٢} (٢) مائة
centr-	(١) مَرَكَز (٢) نُقْطَة
centro-	مَرَكْزِي
cephal-, cephalo-	رَأْس، رَأْسِي
-cept	اِسْتِقْبَال، تَقْبَل، تَسَلَّم
cer-	شَمْع، شَمْعِي
cerat-, cerato-, (Kerat-, Kerato-)	قَرْن، قَرْنِي
cerepello-	مُخِيخِي
cerep-, cerbr-, cerebro-	مُخ، مُخِي
cervic-, cervico-	رَقَبَة، عُنُق، رَقَبِي، عُنُقِي
chaner-, chancre-	سَرَطَان، سَرَطَانِي
cheil-, cheilo-, chilo	شَفَة، حَافَة، شَفَوِي، حَافِي
cheir-, cheiro-, chir-, chiro-	يَد، يَدَوِي
chemo-	كِيمِيَائِي
chilo-	شَفَوِي، حَافِي
chir-, chiro-	يَد، يَدَوِي، جِرَاحِي
chlor-, chloro-,	أَخْضَر، خَضْرَائِي
chol-, chole-, cholo-	الصَّفْرَاء، صَفْرَائِي
cholycyst-	المَرَارَة، كَيْس الصَّفْرَاء

chondr-, chondrio-	عُضْرُوفٌ، عُضْرُوفِي
chondri-, chondrio-	(١) عُضْرُوفِي (٢) حُسْبِي
chord-, chordo-	حَبْلٌ، سَبَالِكٌ، حَبْلِي
chori-, chorio-	مَشِيمَةٌ، مَشِيمِي
chrom-, chromato-, chromo-	صِبْغٌ، لَوْنٌ، صِبْغِي، لَوْنِي
chron-, chrono-	زَمَنٌ، وَقْتُ، زَمْنِي
chryso-	ذَهَبِي
chy-	صَبٌّ، سَكَبٌ، انصباب
-cid.- cide, cido-	يَقْتُلُ، يُبِيدُ، قَاتِلٌ، مُبِيدٌ
cili-	جَفْنٌ، هَدَبٌ، جَفْنِي، هَدَبِي
cine-, cinesi,(Kine-, Kinesi-)	حَرَكَةٌ، حَرَكَِي
cineto-,(Kinrto-)	حَرَكَِي، يَتَحَرَّكُ، قَابِلٌ لِلْحَرَكَةِ
-cipient	تَقْبِلُ، مُتَقَبِّلٌ، مُسْتَقْبِلٌ
circum-	حَوْلٌ، مُحِيطٌ، دَائِرِي
cirso-	دَوَالِي
-cis, ciscus	قَطَعَ، قَطْعٌ، قَتَلَ
-cision	قَدَّاحٌ، شَقٌّ
clas-	كَسَرَ، كَسْرٌ، كَسْرٌ
-clast	كَسَرَ، شَلَحَ، نَاقِضَةٌ
cleid-, cleido-, clid-, clido-	تَرْقُوتَةٌ، تَرْقُوتِي
clin-, clino-	مُنْحَرِفٌ، مَائِلٌ، مُسْتَلْقِي
clinic-	سَرِيرِي
	(١) غَسَلَ (غَسَلَ التَّجْوِيفِ) (٢) زَرَقَ (زَرَقَ أَي
-clysis	مَادَةً لِلدَّخْلِ الجِسْمِ عَنِ غَيْرِ طَرِيقِ الفَمِ)
co-, con-	مَعَ، مَعًا، مُنْضَمٌ

cocc-	بَذْرَة، حَبَّة، بُوْعَة، مُكْرَّرَة
coccus-	بُوْعَة، مُكْوَرَة، بُوْعِي
coel-, -coele	جَوْف، جَوْفِي، حَيْزِي
cole-, coleo-	مَهْبَل، مَهْبَلِي، غِمْدِي
	(١) حَدِيث، جَدِيد (٢) فَارِغ، خَالِي (٣)
coeno-, ceno-, coino-	اِعْتِيَادِي، ذُو صِفَات عَامَة
col-, con-	مَعَ، مَعاً
col-, colo-, colon-	قَوْلُون، قَوْلُونِي
clus-	عَلَق، اِنْسِدَاد
colp-, solpo-	مَهْبَل، مَهْبَلِي، غِمْد، غِمْدِي
com-, con-, col-, cor-	مَعَ، مَعاً، مُنْضَم، مُتَضَام
	ضِد، مُعَاكِس، مُقَابِل، مَانِع، ضِيدِي، عَكْسِي،
contra-	مُضَاد
copr-, copro-	بِرَاز، بِرَازِي
cor-	(١) بُؤْيُو، حَدَقَة (٢) مَعَ، مَعاً
core-, coro-	بُؤْيُوِي، حَدَقَة، حَدَقِي
corpor-	جِسْم، جَسَد، جِسْمِي، جَسَدِي
cortic-, cortico-	قَشْرَة، لِحَاء، قِشْرِي، لِحَائِي
cosm-, cosmo-	كَوْن، كَوْنِي
cost-, costo-	ضِلْع، ضِلْعِي
counter-	ضِد، عَكْس، مُضَاد، مُقَابِل
crania-, crani-, cranio-	قِخْف، قِخْفِي، جُمُجْمِي
creat-	لَحْم، لَحْمِي
creo-, (kreo-)	لَحْم، لَحْمِي
-crescent	نُمو، نِمَائِي

cret-	(١) مُمَيِّز، مَعزُول، مُفَصِّل عَن (٢) نُمو، نِمَائِي
creta-	طَبَّاشِير، طَبَّاشِيرِي
crin-, crin, crion-	يَعزِل، يَفصِّل عَن، يَعْزِل
crur-, cruro-	قَصَبَة، سَاق، سَاقِي
cry, cryo-	بَرْد، قَر، بَارِد، قَرِي، بَرْدِي
crymo-,	بَارِد، قَرِي، بَرْدِي
crypt-, crypto-	خَفِي، خَفِيء
cult-	زَرْع، اسْتِنْبَات، رِغَايَة
cune-	إِسْفِين، إسْفِينِي
cut-, cutaneo-, cuti-	جَالِد، جَالِدِي
cyan-, cyano-	أَزْرَق
cycl-, cyclo-	(١) دَائِرَة، دَائِرِي، دَوْرِي (٢) عَيْنِي، هَدَائِبِي
cyn-, cyno-	كَلْب، كَلْبِي
cypho-, (kypho-)	أَضْعَاء، اسْتِيدَاب، ثَقُوس
cyst-, cysti-, cysto-, cystido-	مَكَاة، كَيْس، مَكَائِي، كَيْسِي
cyt- cyto-, cyte	خَلَايَة، خَلَاوِي

—D—

dacry-, dacryo-	دَمْع، دَمْعِي
dactyl-, dactylo-	اصْبَع، أَصْبَع، اصْبَعِي، أَصْبَعِي
de-	نَحَت، مِن خَفْض، إِزَالَة، نَزَع
dec-, decem-	عَشْرَة
deca-	دِيكَا، عَشْرَة ١٠
deci-	دِيْسِي ١٠-١، عَشْر

demi-	نِصْف
dendr-, dendro	شَجَرَة، شَجَرِي، شَجْرِي
dent-denta-denti-dento-	سِن، سِنِي، أَسْنَانِي
dcoxy-	دِيوكْسِي (كِيمِيَاء)
-dependent	(١) عَالَة عَلَى (٢) مُرْتَبَط بِ، مُنَوِّط بِ
der-	رَقَبِي، عُنُقِي
derm-, dermat-, dermo-, dermato-	جِلْد، جِلْدِي
-desis	اِرْتِبَاط، اِنْدِغَام، اِنْدِمَاج، اَلْتِحَام
desm-, desmo-	شَرِيْط، رِبَاط، شَرِيْطِي، رِبَاطِي
desoxy-	دِيَزُوكْسِي، مَتَزُوع اَلْاوكْسِيْجِيْن (كِيمِيَاء)
deutero-, deuto-	ثَانِي، ثُنَائِي
dextr-, dextra-, dextro-	أَيْمَن، يَمِينِي، يَمِينِي اَلْاِتِّجَاه
di-	(١) ثُنَائِي، اِثْنَان (٢) تَحْت، خَفِض
dia-	(٣) بَيْن، خِلَال، عَبْر (٤) اِنْعِكَاس، اِنْفِصَال
diadoko-	بَيْن، خِلَال، عَبْر، تَمَامًا، بِمَعْزَل، نَافِذ
diazo-	تَتَالِي، تَوَالِي
didym-, didym	دِيَازُو (كِيمِيَاء)
-diene	(١) ثَوَام، تَضَاعُف (٢) حُصْبَة
digit-	دِيْن (كِيمِيَاء)
diplo-	اصْبَع، اَبْحَس
dis-	مُضَاعُف، مَزْدَوَج، ثَوَام، شَفَع
disc-, disco-, disk-, disko-	(١) اِنْعِكَاس، اِنْفِصَال (٢) تَضَاعُف
dodeca-, dodeka-	قُرْص، قُرْصِي
dolicho-	اِثْنَا عَشْر، اِثْنَا عَشْرِي
dors-, dorsi-, dorso-	طَوِيل
	ظَهْر، ظَهْرِي

drom-, dromo-

سِير ، تَقْلَم ، جَرَيَانِي ، تَوْصِيلِي

-ducent, duct-, duct

تَقْل ، تَوْصِيل ، مُوصِل ، قَنَآة

duodeno-

اِثْنَا عَشْرِي ، عَفْجِي

dur-, dura-

قَاسِر ، مَسْلَب ، جَافِي ، الْجَافِيَة

-dyn, -dynia, -dynie

وَجَع ، أَلَم

dynam-, dynami-

قُوَّة ، حَرَكَة ، حَرَكِي

dynamo-

قَابِر ، قَوِي ، دِينَمِي ، قُوَّة

dys-

رَدِي ، عُسْر ، خَالَ ، سُوء ، مُؤَلِم ، غَيْر سَوِي ،

قَبِيح ، صَعْب

—E—

e-, ec-, ex-

مِنْ ، خَارِجاً مِنْ

ec-

خَارِجاً عَنِ

-ech

يَتَضَمَّن ، يَسْتَمِل ، يَمْسِك ، يَصْبَح

echino-

شَوْكِي

echo-

صَدَائِي

eco-

بَيْت ، بَيْتَة ، بَيْتِي

ect-, ecto-

خَارِج ، بِالْخَارِج ، مَلْأَمِر ، خَارِج عَلَي

-ectasis.- ectasia

تَوْسِع ، تَوْسِيع

-ectomize

يَقْطَع ، يَسْتَأْمِل

-ectomy

قَطْع ، إِسْتِئْجَال

-ectopy, ectop-, ectopi-

هَجْر ، اِئْتِيَاد ، مُتَبَدِّل

ede-

وَرَم ، وَرَمِي

ef-

مِنْ ، خَارِجاً مِنْ

claeo-, elco-	دُهْنِي
-ele	فَرْحَة، تَقْرِجِي
electr-, electro-	كَهْرَبَائِي
eleo-	دُهْنِي
elytro-, (= colpo-)	مَهْبِلِي، غِمْدِي
em-, en-	فِي، عَلِي
-em-,emia	دَم، دَمَوِي، - مِيَّة، دَمِيَّة
en-	فِي، عَلِي، دَاخِلِي
encephal-,encepholo-	دِمَاغ، دِمَاغِي
end-endo-	فِي، دَاخِلِي، بَاطِنِي
-ene	امِين (كِيمِيَاء)
-ennea	تِسْعَة
ent-, ento-	دَاخِلِي، بَاطِنِي، فِي
enter, entero-	مِعَاء، مَعَوِي
-eo	فَجْر، مَطْلَع
os-	ارْجَوَانِي، وَرْدِي اللَوْن
ep-,epi	عَلِي، بَعْد، إِضَافِي، فَوْق
epiplo-	تَرْبِي
episio-	فَرْج، فَرْجِي
epithelio-	ظَهَارِي
equi-	مُسَاو، مُعَادِل، مُتَسَاوٍ
ereuth-eryth-	أَحْمَر، حَمْرَاوِي
erg,ergo-	عَمَل، صَنِيْع، عَمَلِي
-ergia	حَرَكَة، حَرَكِي
eroto-	جَنْسِي، غَرَامِي
erythr-,erythro-	أَحْمَر، حَمْرَاوِي

es-	سَبَب، سَبَبِي
-escent	مَتَجِهَة نَحْو
esthe-, esthe, esthesio-, esthesia	حِسّ، إِدْرَاك، حِسِّي، إِدْرَاكِي
-esis	حِسّ، حِسِّي
eso-	دَاخِل، بَاخِل، دَاخِلِي، بَاخِلِي
et-	سَبَب، سَبَبِي
	جَدِيد، سَوِي، سَهْل، اِعْتِيَادِي، حَقِيقِي،
eu-	تَحْسِين، تَحْسِينِي
eury-	وَأَسْع، عَرِيض
ex-	بَعِيد، خَارِج، بَدُون، خَارِجاً مِنْ
exo-	خَارِج، خَارِجِي، وَخَشِي، بَعِيدٌ عَن
extra-	خَارِجاً عَن، وَرَاء، غَيْر، سَوِي، إِضَافِي، خَارِجِي
extro-	خَارِج، خَارِجِي

—F—

faci-, facio-	وَجَّه، وَجَّهِي
-facient, fact-, fact	عَمَل، مَمْنُوع، تَسْبِيب، عَمَلِي، سَبَبِي
farin-, farino-	مَلْحِين، مَلْعَام
fasci-	حُزْمَة، إِفَاقَة، حُزْمِي
febr-	حُمَى
-fact	يُسَبِّب، يَعْمَل، يَصْنَع
femto-	فَيْمْتُو ١٠-١٥
-fer, -ferous	خَارِيذ، خَارِيذِي
-ferent	يَحْمِل، يَتَحَمَّل، يَنْقُل، نَاقِل
ferr-, ferro-	خَارِيذ، خَارِيذِي

fibr-, fibro-	ليف، ليفي
fil-	خَيْط، خَيْطِي
fiss-	يَشْطُر، يَشُق، انْشِطَار
flagell-	سَوْط، سَوْطِي
flav-, flavo-	أَصْفَر، صَفْرَاوِي
-flect, flex	يَثْنِي، يُحَوِّل، يَحْرِف، يَعْكِس، انْحِرَاف، مَيْل
flu-, fluo-, flux-	يَتَدَفَّق، يَسِيل، سَائِل
fluvi-	نَهْرِي
for-, fora-	بَاب، فَتْحَة، ثُقْب
fore-	قَبْل، سَابِق، أَمَامِي
-form	شَكْل، هَيْئَة، شَبِيه، ثَان
fract-	كَسْر، انْكَسَار
frem-	لُجَيْم، لُجَيْمِي
front-	جَبْهَة، أَمَام، جَنْبِي
-fug, -fuge	يَطْرُد، يَنْبُد، يَتَجَنَّب، طَارِد، نَابِد
-fugal	بَعِيداً عَنِ، تَعَلَّبَ عَلَيَّ، طَرَدَ، تَبَدَّ
funct-	يَعْمَل، يَقُوم بِوَضِيفَة
fund-	يَصُب، صَبَّ، انْصَبَاب
fus-, -fus	يَصُب، صَبَّ، انْصَبَاب
galact-, galacto-	حَلِيب، لَبَن، حَلِيبِي
gam-, gamo-	مَشِيح، مَشِيحِي، عِرْسِي، زَوَاجِي
gameto-	عِرْسِي، مَشِيحِي
gangli-, ganglio-	عُقْدَة، عُقْدِي
gastr-, gastro-	مَعِدَة، مَعِدِي
ge-, geo-	أَرْض، أَرْضِي، تُرَابِي

gel-, gelat-	تَعَيَّمَد، هَلَاذِم، هَلَاوِي
gemin-, gemini-	تَوَام، تَوَامِي، مُزْدَوِج
gen-	يُولَد، يَتَبَّج، يَتَوَلَّد، يَتَأَصَّل، يَتَكُون
-gen	مَوْلَد، مَكُون متَأَصِّل (٢) - المَنْشَأ
-genesis	نُشُوء، تَكْوِين، تَأَصُّل، تَخْلُق
-genic	(١) مَوْلَد، مَكُون، مُتَبَّج (٢) - المَنْشَأ
genito-	تَنَاسُلِي، غَضُو تَنَاسُلِي
geno-	وِلَادِي، تَنَاسُلِي، جِنْسِي
-geny	أَصْل، مَنَشَأ
-genous	(١) مَوْلَد مِن، ذَاتِج عَن، مَكُون مِن (٢) المَنْشَأ
geo-	تُرَاب، أَرْض، أَرْضِي
germ-	بُرُوم، أُرُومَة، بَارَة، جُرُومَة
ger-, gero-, geron-, geronto-	شَيْخُوخَة، شَيْخُوخِي
gest-	حَمَل، حَمَل، تَحْمَل
giga-	ضَخِيم، كَيْكَا، ٩١٠ (جِيغَا)
giganto-	ضَخِيم
gingivo-	إِنَّة، لِيَوِي
glac-	جَلِيد، جَلِيدِي
gland	غَدَّة، غَدِي
-glia, glio-	دَبَق، دَبَقِي، غَرَوِي
glob-	كُرَة، كُرَوِي
glomer-	كُنَّة، كُنَّة، كُنْبِي
gloss-, glosso-, gloss	لِسَان، لِسَانِي
glott-	لِسَانِي، كَلَامِي، لُغَوِي
gluc-, gluco-	سُكَّر، سُكَّرِي

glutin-	غَرَاء، غَرَوِي، لَزَج
glyc-, glyco-, glycy-	حُلُو، سُكْر، سُكْرِي
gnath-, gnatho-	فَك، فَكِّي
guo-	يَعْرِف، إِذْرَاك، يَتَّبِين
-gnosia	تَعْرِف، إِذْرَاك
gon-	(١) مَنِي، مَنَوِي، بَدْرِي (٢) رُكْبِي
gon-, gen-	يُولَد، يَتَأَصَّل، تُولَد
gonado-	قُنْدِي
goni-, gonio-	زَاوِيَة، زَاوِي
gono-	بَدْرِي، مَنَوِي
gony-	رُكْبِي
grad-	يَسِير، يَخْطُو
gram-, gram,	صُورَة، مُخَطَّط، تَخْطِيط، تَسْجِيل
gram-	حُبِيْبَة، حُبِيْبِي، حُزْنِي
graph-, -graph	صُورَة، مُخَطَّط، رَسْم، مِخْطَاط
-graphia	الكَتَابِيَّة، القُدْرَة عَلَي الكِتَابَة
grapho-	كِتَابَة، تَسْجِيل
-graphy	كِتَابَة، تَسْجِيل، تَصْوِير، تَخْطِيط، طَرِيقَة تَسْجِيل
grav-	ثَقِيل، ثِقَل، مُثْقَل
gymno-	تَعْرِيَة، عُرْيَان
gyn-, gynec-	امْرَأَة، زَوْجَة، نِسَائِي
гын-, gynaeco, gyne-, gyno-	نِسَائِي، أَنْثَوِي
гyг-	دَائِرَة، حَلَقَة
-gygia	دَوْرَان
gyro-	دَائِرِي، تَلْفِيْقِي

H

haem-,haema-,haemat-, haemato-, haemo-	دَمٌ، دَمَوِي
hal-,halo-	وَالْحَي، وِلْحِي
hamarto-	عَمِيْبٌ، مُوَيْبٌ، عَمِيْبِي
haplo-	فَرْدِي، بَسِيْطٌ
hapt-,hapte-,hapto-	يَلْمِسُ، يَتَبَضَّ عَلَيَّ، يَمْسِكُ بِسُرْعَةٍ
hebte-	خَدَائَةٌ، بُلُوغٌ
hect-,hecto-	هِكْتُو ٢١٠، مِئَةٌ
helc-helco-	قَرْحَةٌ، تَقْرَحُ، قَرَحِي
helico-	أَوَّلِي، حَلَزُونِي
helio-	شَمْسٌ، شَمْسِي
helminth-	دُوْدَةٌ، دُوْدِي
helo-	مُتَأَمِّرِي، تَوَالِي، دَشْبَدِي
hem-,hema-,heamt-,hemato-,	دَمٌ، دَمَوِي
hemi,-(semi-)	نِصْفٌ، نِصْفِي، شِقِي
hen-	وَاحِدٌ، فَرْدِي
hepat-,hepato-	كَبِدِي، كَبِدِي
hepatico-	مُتَعَلِّقٌ بِالْقَنَاطَةِ الْكَبِدِيَّةِ
hept-hepta-,hepto-, (-septa-)	سَبْعَةٌ، سَبْعِي
hered-,heredo-	وَرِثٌ، وَرَاثِي
hecter-, hetero-	مُتَعَارِفٌ، مُتَعَارِيفٌ، غَيْرِي
hex-, hexa- (sex-)	سِتَّةٌ، سِتْدَاسِي
hex-	(١) يَمْلِكُ، يَمْسِكُ، يَكُونُ (٢) جِنْسٌ، جِنْسِي
hydr-, hidro-	عَرَقٌ، عَرَقِي، تَعَرُّقِي

hier-, hiero-	(١) عَجَزِي (٢) دِينِي
hippo-	حِصَان، حِصَانِي
hist-, histio-, histo-	نَسِيح، نَسِيحِي، نَسِيحِي
hod-	سَبِيل، مَسَلِك
hol-, holo-	الْجَمِيع، جَمَاعِي، كَامِل، تَام، صَحِيح
hom-, homo-	نَفْسُهُ، عَيْنُهُ، شَبِيهِ، مُمَاتِل
homeo-, homeo- homoio-	مِثْلِي، شَبِيهِ، ثَبَات، اسْتِقْرَار
horn-	حَتّ، حَفَز، زَنَحِم
horti-	حَقْل، بُسْتَان، زِرَاعِي
hyal-, hyalo-	زُجَاجِي، زُجَاجَانِي
hydat-, hydra-	مَاء، مَائِي
hydr-, hydro-	مَائِي، مَوْه، اسْتِسْقَائِي
hydroxy-	هَائِدْرُوكْسِي
hyet-, hyeto-	مَطَر، مَطَرِي
hygro-	رُطُوبَة
hyl-, hyle-, hyl-	مَادَّة، مَادِّي
hyp-, hypo-	تَحْت، أَسْفَل، هَبَط، نَاقِص، دُون، أَقْل
hyper-, (super-)	فَوْق، وَرَاء
hypn-, hypno-	نَوْم، نَوْمِي
hypo-, (sub-)	هَبَط، تَحْت، أَسْفَل، نَاقِص، دُون، أَقْل
hysi-, hypso-	عَالِي، مُرْتَفِع، عُلُو، ارْتِفَاع
hyster-, hystero-	(١) رَجِم، رَجِيمِي (٢) هُرَاعِي

—I—

-ia

مَرَض، دَاء، حَالَة

-iasis	مَرَضٌ، دَاءٌ، عَمَلِيَّةٌ أَوْ نَتَائِجُهَا
iatr-	طَبِيبٌ، وَطِبَائِيٌّ، نَطَبِييٌّ، وَطِبِيٌّ
iatro-, -iatics, -iatry	عِلَاجِيٌّ، نَطَبِييٌّ، مَبْحَثٌ طِبِيٌّ
-ible	قَابِلٌ، لِيٍّ، يُدْرِكُ
ichthyo-	سَمَكِيٌّ
icosa-	عِشْرُونَ
-ics	فُرْعٌ مِنْ فُرُوعِ الْعِلْمِ
ictero-	يَرَقَانِيٌّ
-id	(١) يُشَبِّهُ، مَقْدِرٌ، مُشَابِهٌ (٢) طَفَحَ طَفْحَةً
-ido	سَائِدٌ، يَدٌ، (مُرَكَّبٌ كِيمِيَائِيٌّ ثُنَائِيٌّ)
ideo-	فِكْرِيٌّ، فِكْرِيٌّ، تَفَكُّيرِيٌّ
idi-	مُتَفَرِّدٌ، مُتَمَيِّزٌ، نَحَاصٌ
idio-	ذَاتِيٌّ، نَفْسِيٌّ، مُعَيَّنٌ، مُتَمَيِّزٌ
-iform	مُشَابِهٌ، شَبِيهٌ
igne-, igni-	نَارٌ، نَارِيٌّ
il-, im-, in-, irr-	فِيٍّ، إِلَى دَاخِلٍ، عَلَيٍّ، لَأٍ، بِلَا، غَيْرِ
ile-, ileo-	لَفَائِفِيٌّ، لَفَائِفِيٌّ
ili-, ilio-	حَرَقَةٌ، حَرَقَةٌ
im-	فِيٍّ، عَلَيٍّ
in-	(١) إِثْفٌ (٢) فِيٍّ، عَلَيٍّ، إِلَى دَاخِلٍ (٣) لَأٍ بِلَا
in-, ino-	إِثْفٌ، إِثْفِيٌّ، تَسْجِيٌّ
-ine	قَاعِيْدِيٌّ، هَالُوْجِيْنٌ، مِيْنٌ (مُرَكَّبٌ أَمِيْنِيٌّ)
infra-	تَسْفَلٌ، دُونٌ، أَسْفَلٌ، سَفْلِيٌّ
inio-	قَدَالِيٌّ، قَدَوِيٌّ
insul-, insula-	جَزِيرَةٌ، جَزْرِيٌّ، عَزَلٌ، مُنْعَزِلٌ

inter-	بين، مَا بَيْنَ
intra-	فِي، دَاخِلَ، بَاطِنَ، ضِمْنَ
intro-	إِلَى دَاخِلِ، ضِمْنَ
inver-	يُعْكَسُ، يُقَلِّبُ، يُحَوِّلُ
ipsi-	مُمَاثِلَ، شَبِيهَ، نَفْسَ الشَّيْءِ
ir-	فِي، عَلَى، لَأَ، بَلَا
irid-, irido-	قُرْجِي، تَفْرُحُ
	مُسَاوِي، مُعَادِلَ، نَظِيرَ، مُشَابِهَ، مُمَاتِلَ، أَسْوِي،
is-, iso-	تَسَاوِي
ischi-, ischio	وَرِكَ، وَرِكِي، إِسْكِي
ischo-	مَكْتُوبَ، كَتَبَ، كَتَبِي
-ism	حَالَةَ، وَجُودَ، نَتِيجَةَ عَمَلِ،
	مُسَاوِي، مُعَادِلَ، نَظِيرَ، مُشَابِهَ، مُمَاتِلَ، نَفْسَ
iso-	الشَّيْءِ، أَسْوِي، تَسَاوِي، آيزو (كِيمِيَاء)
-ites	اسْتِسْقَاءَ
-itides	التَّهَابَاتِ
-itis	التَّهَابِ
-ize	عَوْلَجَ بِـ أَوْ تَعَرَّضَ لِكَلِمَةِ الْجَذْرِ

—J—

ject-, ject-	يَرْمِي، يَقْدِفُ، رَمَى
jeiun-, jejuno-	جُوعَانَ، صَائِمَ، صَائِمِي
jug-	رَبَّاطَ، رَبَطَ
junct-	رَبَّاطَ، رَبَطَ، اتِّصَالَ، يَرْتَبِطُ
juxta-	قُرْبَ، قَرِيبَ، مُجَاوِرَ

labi-, labio-	شَفَّة، شَفْوِي، شَفْر، شَفْرِي
lac-	بُحَيْرَة
laeco-	ثُقْب، حُفْرَة
lacrima-	دَمْع، دَمْعِي
lact- lacto-	حَلِيب، لَبْن، حَلِيبِي، لَبْنِي
lag-, lago-	أَرْب، أَرْبِي
laevo-, levo-	يَسَار، أَيْسَر، مُيَاسِر، يَسَارِي
lal-, lalo-	كَلَام، لَجَلَجَة، كَلَامِي
lapar-, laparo-	تَحْصِر، جَنْب، بَطْن تَحْصِرِي، جَنْبِي، بَطْنِي
laryng-, laryngo-	حَنْجَرَة، حَنْجَرِي
lat-	تَقَل، حَمَل، تَحْوِيل
later-, latera-	جَنْب، جَانِب، جَانِبِي، وَخْشِي
leciho-	مُحَّ البَيْضَة أَو البُيُوضَة أَو البَيْضَة
leio-	أَمْلَسَ
leipo-, lipo-	شَخِم، شَخْمِي
lent-	عَدَسَة، عَدَسِي
lep-	يَقْبُض، عَلِي، قَبْض، قَبْضِي
lepido-	وَسْف، حَرَشَفَة، رَقَائِق
lept-, lepto-	نَحِيف، رَقِيق، رَفِيع
-less	بُدُون، بِلَا، عَدِيم
leuc-, leuco-; leuk-, leuko-	أَبْيَض، بَيْضَاوِي
levo-	يَسَار، أَيْسَر، مُيَاسِر، يَسَارِي
lien-, lien-	طِحَال، طِحَالِي

lig-	يرابط، يربط
limn-	بُخَيْرَة، بُخَيْرِي
lingu-, lingua	لِسَان، لِسَانِي
lip-, lipo-	شَخْم، شَخْمِي
-lite	حَجَر، حَجَرِي، حَصَوِي
lith-, litho-	حَمَاة، حَمَوِي
-lithiasis	حَمَوِي
litor-, littor-	سَاحِلِي، سَاحِلِي
loc-, loco-	مَكَان، مَوْضِع
-logist	إِنْعِصَاتِي، اِخْتِصَاصِي، عَالِم بِ
logo-	كَلَامِي، لُطْفِي
-logy	عِلْم، مَبْحَث
lumb-, lumbo-	قَطَن، قَطَنِي
lute-	أَصْفَر، صَفْرَاوِي
lymph-, lympho-	لِمْف، لِمْفِي، لِمْفَاوِي
lyo-, -lyo, -lyt, ly-	ذَائِب، مَنَحَل
-lysis, lyso-	اِنْحِلَال، حَل
lyss-	دَاء الكَلْب، كَلْبِي

—M—

macr- macro-	مَزِيد، مُوَدِد، كَثِيرِي
mal-	غَيْر، سَوِي، سَيِّء، سُوء، خَلَل، دَاء
malac-, malacia-, malacia, malaco-	رَاح، رَاحِي
mamm-, mammo-	ثَدِي، ثَدِي

man-, manu-	يَد، يَدَوِي
mani-, mania-, -mania	هَوَس، شُدُودِ ذَهْنِي
mast- masto-	(١) ثَدِي، ثَدِي (٢) حُشَائِي
matti-	أُم، أُمِي، أُمُومِي
mazo-	ثَدِي، ثَدِي
mechanic-, mechano-	آلي، مَكْنِي، ميكَانِيكي
medi-medio-	وَسَط، مُتَوَسَطِ نِصْفِي
mega-	ضَخْم، ضَخَامَة، ميكَا، ٦١٠، مليون
megalo-, megaly-, megaly, mega-	ضَخْم، ضَخَامَة، تَضَخْم
-megaly	كَبَر، ضَخَامَة
meio-, mio-	قَلَة، تَقْلِيل، تَصْغِير، أَقْل
mel-, -mel	طَرَف
melan-melano-	أَسْوَد، مَلَانِي، مِيلَانِي
mel-meli-	عَسَل، عَسَلِي
men-	شَهْر شَهْرِي
mening-meningo	سَحَاء، سِحَائِي
meno-	طَمَث، طَمِثِي، حَيْض، حَيْضِي
ment-	ذَهْن، عَقْل، ذَهْنِي، عَقْلِي
mer-mer, mere-mero-	جُزء، قِسم، شِدْفَة، قِطْعَة، قُسِيم، جُزئِي
mes-, meso-	(١) وَسَط، وَسَطِي، مُتَوَسَط (٢) مِسْرَاق
mesio-	إِنْسِي، وَسَطَائِي
	(١) اسْتِحَالَة، تَغْيِير، تَحْوِل (٢) بَعْد، تَالِي،
met-, meta-	خَلِيفَة، بِجَانِب، وَرَاء، مِرَافِق
-meter-metry	قِيَاس، مِقْيَاس

metr-	(١) يقيس (٢) الرَّحْم، رَجْمِي
metr-,metra-,metro-	رَجْم، رَجْمِي
	صِغَر، رَقِيق، مِجْهَرِي، صِغَر، مَائِكْرُو ١٠ ^{-٦} ،
micr-,micro-	صِغَرِي
milli-	جُزءٌ مِنْ أَلْف، مِيلْيِي ١٠ ^{-٣} ، أَلْف
mio-,meio-	أَقَل
mio-, meio-	نَدْوًا
miso-, -mette	كُرْه، كُرَاهِيَّة
miss-mittent	يَبْعَث، يُصَاغِر، مُنْبِعِث
mito-	خَيْطَل، خَيْطَلِي
mne-	يَتَذَكَّر، ذَاكِرَة
mogi-	صُعُوب، صُعُوبَة
mon-, mono-	أَحَادِي، وَجِيد، فَرْدِي
morph- morph,morpho-	شَكْل، هَيْئَة، شَكْلِي
mot-	يَتَحَرَّك، حَرَكَة، حَرَكِي
muco-	مُخَاطَل، مُخَاطَلِي
multi-	مُتَعَدِد، مُتَكَرِّر، مُضَاعَف
my-,myo-	عَضَلَة، عَضَلِي
myc-mycet,-myceto-mycosin,- myko-	فُطْرِي، فُطْرِي
-myces	فُطْرِي، فُطْرِي
-mycosis	فُطَار
myel-myelo-	نَقِي، نَخَاع، نَقْوِي، نَخَاعِي
myo-my-	عَضَلَة، عَضَلِي
myria-	عَدِيد، مُتَعَدِد، عَشْرَة أَلْف، مِيرْيَا
myx-,myxo-	مُخَاط، مُخَاطِي

N

nano-	صَغِير، نَانُو ١٠-٩
narc-	حُدَار، تَحْدِير
narco-	ذُهُول، ذُهُولِي
nas-, naso-	أَنْف، أَنْفِي
natr-	صُودِيُوم
ne-, neo-	حَدِيث، جَدِيد، غَرِيب، حَدَث
necr-, necro-	جُثَّة، مَيِّت، نَحْرِي، مَوْتِي
nem-	حَيْط، حَيْطِي
nemato-	دُودِي حَيْطِي، حَيْطِي
neo-	جَدِيد، حَدِيث، غَرِيب
nephri-nephro-	كَلْبِيَّة، كَلْبِيُوي، كَلْوِي
neur- neuro-	عَصَب، عَصَبِي
nitro-	نَيْتْرُو
noc-	ضَرَر، أَذَى، مُضِر، مُؤَذ
noct-	لَيْل، لَيْلِي
nod-	عُقْدَة، عُقْدِي
nomino---nom-nomie	قَانُون، تَقْلِيد، قَاعِدَة، قَانُونِي، تَقْلِيدِي
-non	(١) غَيْر، لَا (٢) تِسْعَة، تِسَاعِي
nou, nona-	تِسْعَة، تِسَاعِي
nomo-	قِيَاس، سَوِي، اِعْتِيَادِي، نِظَامِي، عِيَارِي
nos-nos-	مَرَض، مَرَضِي
nov	تِسْعَة
nucle-nucleo-	نُؤَاة، نُؤُوِي
nutri-	غِذَاء، تَغْذِيَّة، غِذَائِي

nycoto-nyct-

ليالي، ظلامي

nympho-

(1) حورزوي (2) شفري (متعلق بالشفر الصغير)

(5)

oario-, oophoro-, ovario-

مبيض، مبيضتي

ob-

مباد، أمام، نحو، باتجاه

oc-

نور، أحر

oct-, octa-, octo-

ثمانية، ثمانية.

coul-, oculo-

عين، عيني، مقلي

od-, -od

طريق، سبيل، مسلك

-ode

(1) طريق، سبيل (2) شكل، هيئة

odont-, odonto-

سن، سنني

-odyn-, -odyno-, -odynia

ألم، وجع

oe-, e-, ec-, ex-

خارجاً من

-oid

شبيه، مشابه

-ol

كحول، كحولي

-ol, ole-, -ole, oleo-

زيت، زيتي

olig-, oligo-

قليل، قلة، نزر

-ology

علم

-oma

ورم،

omni-

كل، كل، الجميع

omo-

متشكبي

emphal-

سوء، سوي

onc-, onco-

ورم، تورم، انفعال، ورمي

oneiro-

سحري، أتحلامي

onych-, onycho-	ظُفْر، ظُفْرِي
oo-	بَيْضَة، بَيْضِي
cophor-, oophoro-	المَبِيض، مَبِيضِي
op-, -op	يَرِي، يَنْظُر، رُؤْيَة، نَظَر
ophthalm-, ophthalmo-	عَيْن، مُقَلَة، عَيْنِي، مُقَلِي
opistho-	خَلْف، وَرَاء، خَلْفِي، ظَهْرِي
opto-	نَظَر، بَصْرِي، مَنظُور، مَرِي
or-, oro-	فَم، فَمَوِي، فَوْهِي
orb-	دَائِرَة، كُرَة
orchi-, orchido-, orchio-	خَصِيَّة، خَصَوِي
organ-, organo-	عَضُو، عَضَوِي
oro-	(١) فَم، فَمَوِي (٢) مَصَل، مَصَلِي
orth-, ortho-	مُسْتَقِيم، قَوِيم، صَحِيح، سَوِي، تَقْوِيم
oscillo-	تَذْبذب
-os	اوز (كيميا)
-ose	سُكْر، سُكْرِي، اوز
-osis	دَاء، صَيْغَة فُعَال، تَكَاثُر غَيْر طَبِيعِي، مَرَض
-osmia	لَا التِّهَابِي
osmo-	القُدْرَة عَلَى الشَّم
oss-, ost-, oste-, osteo	(١) رَائِحَة، عِطْرِي (٢) تَنَاضُح
-ostomy	عَظْم، عَظْمِي
ot-, oto-	فَتْح، عَمَل فَتْحَة
-otomy	أُذُن، أُذُنِي
ov-, ovi-, ovo-	شَق
	بَيْضَة، بَيْضِي، بَيْضَوِي

ovar-, ovario-

مَبِيض، مَبِيضِي

oxy-

(١) حَاد، دَقِيق، سَرِيع، حَامِض (٢) أوكسِيجيني

—P—

pachy-, pachyn-

ثَقِين، ثِقَن، كَثِيف

paed-, paedo-

(١) وَأَقْرَب (٢) قَدِيم

pag-

يُثَبِت، ثَبِيت

-pagus

نَوَام، مُتَصَرِّق (تَلَحَّق بِالْجَنْدَرِ
الَّذِي يَدُلُّ عَلَى مَحَلِّ الْإِلْتِصَاقِ)

palac-, pale-, paleo-, pal-, pala-

قَدِيم، عَتِيق

palato-

حَنَكِي

pali-, palin-

إِعَادَة، تِكْرَار، نَائِبَة

pan-, pant-, panto-

الْكُل، الْجَمِيع، كُلِّي، شَامِل

pancreato-

بِنَكَرِيَّاس، مُمْتَكَلَة

(١) حَمَل، وِلَادَة، حَمَلِي (٢) بِجَانِب، مُجَانِب،

par-

إِسْتِثْنَائِي، حَوَالِي،

بِجَانِب، مَجَانِبِ إِضَافِي، ضِد، تَغْيِير، شَبِيه،

par-, para-

إِسْتِثْنَائِي، شَاد، تَحْوِيل، حَوَالِي

part-

حَمَل، وِلَادَة، وِلَادِي

path-, patho-

مَرَضِي، مَرَضِي

pathy-, -pathy, -path

إِسْتِثْنَائِي، مُعْتَل، مَرَضِي

patri-

أَبِي، أَبِي

pector-

(١) صَدْرِي تَدْبِي (٢) عِلَاج صَدْرِي

pac-	ثَبِّيت، يُثَبِّت
pacilo-, poikilo-	مُخْتَلِف، غَيْر مُنْتَظَم
pect-	صَدْرِي
ped-, pedia-	طِفْل، طِفْلِي
pedo-, ped-	(١) طِفْل، طِفْلِي (٢) قَدَم، قَدَمِي
pelio-	طِينِي
pell-	جِلْد، نَحْفِي، يَحْتَفِي
-pellent	طَارِد، يَطْرُد
pena-, -penia	نَقْص، قِلَّة، نُذْرَة، حَاجَة
pend-	مُتَدَلِّي، مُدَلِّي
pent, penta-	خَمْسَة، خُمَاسِي
peps-, pept-	هَضْم، هَضْمِي
per-	كُل وَقْت، كُل مَحَل، خِلَال، فَوْق، كَامِل
peri-	حَوْل، حَوْلِي، مُحِيط
	يَتَجِه إِلَى، يَتَجِه نَحْو (نَحْو مَا تُفِيدُه
pet-, peto-	كَلِمَة الجَذْر)
	مُتَجِهَة إِلَى، مُتَجِهَة نَحْو (نَحْو
-petal	مَا تُفِيدُه كَلِمَة الجَذْر)
petalo-	وَرَقِي
petra-, petri-, petro-	صَخْر، حَجْر، مُتَحَجِر، صَخْرِي
pex-, pexy-	ثَبِّيت، ثَبِّيتِي
pha-	كَلَام، نُطْق، لَفْظ
phac-, phaco-, phak-, phako-	عَدَسَة، عَدَسِي
-phagia, -phagy	إِطْعَام، بَلْع، بَلْعَمِي، اِئْتِلَاع
phago- phag-, phak-	إِطْعَام، بَلْع، بَلْعَمِي، اِئْتِلَاع

phallo-

phan-, phanero-, phen-

phao- pheo-

pharmac-, pharmaco-

pharyng-, pharyngo-

phas-, phasia-

phen-

pher- phor-

phil-, philo-, phile, -philia

phleb-, phlebo-

phleg-, phlog-, phlogo-

phob-, phobe-, -phobe, -phobia

phon-, phono-

phor-, pher-, phoria

-phoresis

phos-

phot-, photo-

phrag-, phrax-

phren-

phthi-

phy-

phyco-

phyl-, phylo-

phylac-

-phyll, phyllo-

فَضْرِي

ظَاهِر، بَيْن، مَظْهَر، ظَاهِرِي

قَاتِم، مُعْتَمِد، مُظْلِم

عَمَّار، دَوَّاء، عَمَّارِي، دَوَّائِي

بَاهُورِي، بُلْهُوم

نُفْلِق، الحَمَلِيَّة عَلَي النُّطْق

(١) يَظْهَر، ظَاهِر (٢) فَيْن (مشتق من البنزين)

يَحْمِل، يَسْتَد، حَامِل، نَائِل

أَلَّة، حُب، هَوَس، مُجِب، أَلْف

وَرِيد، وَرِيدِي

الْتِهَاب، كَوَاة، الْتِهَابِي

رُهَاب، حَوْف، نُفُور

صَوْت، صَوْتِي

حَامِل، نَائِل

النُّقَال، نَقْل

ضَوء، ضَوَوِي

ضَوء، ضَوَوِي

حَاجِز، حَاجِز، حَاجِب، إِيقَاف

(١) حَاجِب، حَاجِبِي (٢) عَمَل، عَمَلِي

نُفْسُخ، اضمِحلال، هُرَال، ضُمُور، سِيل،

سُكَّاف

يُولَد، يَتَبَّج، طَبِيوِي

طُخْلَبِي، فُطَّارِي

نُوع، جِنْس

يَحْمِي، يَحْرُس، حَامِي

وَرَق، وَرَقِي

phys-, physa-, physe-	يَنْفُخ، نَفْح، انْتِفَاح
physio-	(١) طَبِيعَة، طَبِيعِي (٢) جَسَد، جَسَدِي
physo-	هَوَائِي، غَازِي
-phyte, phyto-	تَبَات، تَبَاتِي
pico-	بِيكُو ١٠-١٢، وَاحِدٌ مِنْ تَرِيلْيُون
picro-	مُر، مَرَارَة
-picesis	ضَمَط، عَصْر
pil-, pilo-	شَعْر، شَعْرِي
pimelo-	شَحِيحِي، دِهْنِي
pio-	شَحِيحِي، دِهْنِي
pituit-	بَلْعَم، بَلْعَمِي، نُخَامِي
placent-	سُخْد، كُتْلَة مُتَرَاصَة، مَشِيمَة
plan, plano-	سَطْح، مُسَطْح
plas-	شَكْل، هَيْكَل، تَقْوِيم، طِرَاز، قَالِب
-plasm	جِبْلَة، مُصَوَّرَة
plasm-	مُصَوَّرِي، جِبْلِي
-plast	أُرُومَة، بَأْيِيَة، تَنْسُج
-plasty	تَقْوِيم، رَأَب، تَصْلِيح، تَشْكِيل
plat-, platy-	عَرِيض، وَاسِع، مُفْلَطَح
-plegia, pleg-	شَلَل، سَكْتَة، ضَرْبَة
pleu-	مَلَان، مَلِيء
pleo-	إِضَافَة، أَكْثَر، مُتَنَوِّع، مُتَعَدِّد
plet-	مَلَأ، مَلِيء، كَطَّ
plur-, pleuro-	جَنْب، جَنْبِي، ضَلْعِي
plex-	يَدُق، يَضْرِب، دَقَة، ضَرْبَة

-plexy	نَوْبَةٌ، سَكْنَةٌ، ضَرْبَةٌ
plic-	طَلِيَّةٌ، ثَنِيَّةٌ
-ploid	تَضَاعُفُ الصَّبِغِيَّاتِ
pluri-	مُتَعَدِّدٌ، عَدِيدٌ، أَكْثَرُ
pluv-	مَطَرٌ
pne-, pneo-	نَفْسٌ، نَفْسٌ، نَفْسِي
--pnea, pnoea	نَفْسٌ، نَفْسٌ، نَفْسِي
pneum-, pnemat-, pneumato-, pneumo-	رَيْثَةٌ، هَوَاءٌ، غَازٌ، هَوَائِيٌّ، رَيْثَوِيٌّ، نَفْسِي
pneumo-, pneumon-pneumono-,	رَيْثَةٌ، هَوَاءٌ، رَيْثَوِيٌّ، هَوَائِيٌّ
pod-, pod, pod-	قَدَمٌ، قَدَمِي
poie-poicis	تَكْوِينٌ، تَوْلِيدٌ، اِنْتِاجٌ، تَكْوُنٌ
poikilo-	مُتَنَاطِفٌ، غَيْرُ مُنْتَظَمٍ
pol-	مُتَعَدِّدٌ
polio-	سَهْلِيَّةٌ، سَهْلِيَّةٌ
poly-	مُتَعَدِّدٌ، كَثِيرٌ، عَدِيدٌ
pono-	عَمَلٌ شَاقٌّ، مُوَلِّمٌ
pont-, ponto-	جِسْرٌ، جِسْرِيٌّ
por-	(١) مَسَارٌ، مَسَاكٌ (٢) دُشْبُدٌ
-posia	شُرْبٌ، شُرَابٌ
posit-	يَضَعُ، مَجْلٌ
post-	بَعْدَ، خَلْفَ، عُقبٌ، ثَالِيٌّ، عَقِيبٌ
postero-	خَلْفِيٌّ
prac-, pre-	قَبْلُ، أَمَامَ، سَبَاقٌ، بَدءٌ مُقَدِّمٌ، مُتَقَدِّمٌ
praxia	الْقَادِرَةُ عَلَى الْعَمَلِ

press-	ضَغَط ، يَضْغَط
prima-	أول ، أولي ، بدئي
priva-	نقص ، عوز
pro-	قبل ، أمام ، سابق ، بدء سليفة ، طليعة ، مُقَدِّم ، مُتَقَدِّم
proct-, procto-	مُسْتَقِيم ، مُسْتَقِيمِي ، شَرَج ، شَرَجِي
proso-	أمام ، إلى الأمام
prosop-, prosopo-	وَجْه ، وَجْهِي
prot-, proto-	أول ، أولي ، بدء ، بدئي
psalmo-	رَمَلِي
pseud-, pseudo-	كَأْذِب ، زَائِف ، مُزَوَّر
psych-, psycho-	نَفْس ، نَفْسِي ، نَفْسَانِي ، عَقْل ، عَقْلِي
psychro-	بَرْد ، بَرُودَة
-ptera	جَنَاح
pto-	هَبُوط ، تَدَلِي
-ptosis	هَبُوط ، تَدَلِي
ptyalo-	لُعَابِي
pub-, puber-	بُلُوغ ، بَالِغ ، رَاشِد
pulmo-, pulmono-	رِئَة ، رِئَوِي
puls-	يَسُوق ، يَدْفَع ، دَفْع ، نُبْض
punct-	يُؤَخِز ، يَنْقُب ، نَقْب ، نُقْطَة
pur-, pus-, py-, pyo-	قَيْح ، قَيْحِي ، صَدِيد ، صَدِيدِي
pycno-, pykno-	غَلِيظ ، نَخِين ، صَلْد ، غَالِباً
pyel-, pyelo-	حُوتِيض ، حُوتِيضِي
pycno-, pykno	غَلِيظ ، نَخِين ، صَلْد ، غَالِباً

pygo-	أَلِيَّة، أَلْيُون
pyl-	بَاب، مَدخَل، نَقَب، فَتْحَة، بَابِي
pyle-	أَلْوَيْد البَابِي
pyloro-	بَوَابِي
pyo-, py-	فَيْح، نَقِيح، فَيْحِي
pyr-, pyro-	حَرَارَة، حُمِي، نَار، مُوَلد بِالْحَرَارَة
quadr-, quadro-	أَرْبَعَة، رُبَاعِي، رُبْع
quasi-	تَقْرِيباً، ظَاهِر، مُشَابِه
quingu-, quinque-	خَمْسَة، خُمَاسِي
rachi-, rachio-, rachi-	صَلْب، صَلْبِي، شَوَكِي، سَيْسَائِي
radi-, radio-	(١) شَعَاع، شَعَاعِي، مُشِع (٢) كُغْبَرِي
re-	عَكْس، ثَانِيَة، يُوَيْد، يُكْرِر، عَوْد، إِعَادَة
recto-	مُسْتَقِيم، مُسْتَقِيمِي
ren-	كَلْبِي، كَلْبِي
ret-	شَبَكِي، شَبَكِي
retro-	عَوَاف، عَافِي، رَاجِع، تَرَاجِع، رَجْعِي
rhabdo-	عَصِيَّة، عَصَوِي، رِيَادَة، رِيَادِي
rhag-, rhage-, rhagia-, rhagia	تَمْرُوق، أَلْفَجَار، نَر، سَيْلَان، نَزْف
rhaph-, rhaphy	رَفُو، دَرَز
-rhea	نَر، سَيْلَان، جَرِيَان
rhe-, rheo-	(١) سَيْل، جَرِيَان، سَيْلَانِي، نَر (٢) تِيَار كَهْرَبَائِي
rhex-	تَمْرُوق، أَلْفَجَار
rhin-, rhino-	أَنْفِي، أَنْفِي
rhitid-, rhytid	تَمْرُوق، مُجْعَد
rhizo-	جَذَر، جَذَرِي

rhodo-		أحمر
rot		عَجَلَةٌ، دُولَاب، دَوْرَان
rrhage, -rrhagia		تَرْف، تَر، انْفِجَار، سِيلَان
-rhaphy		رَفُو، دَرَز
-rrhexis		انْفِجَار
-rrhoea		سَيْل، جَرَيَان، تَر، سِيلَان
rub-, rubr-, rubro-		أَحْمَر، حَمْرَاوِي
(S)		
sacchar-		سُكْر، سُكْرِي
sacro		عَجْز، عَجْزِي
sal-		مِلْح، مِلْحِي
salping-, salpingo-		أَنْبُوب، بُوق، نَفِير، بُوْقِي، نَفِيرِي
sangui-, sanguin-		دَم، دَمَوِي
sapro-		رَمِي، رَمِيم
sarc-, sarco-		لَحْم، لَحْمِي
-sarcoma		غَرَن
scapho-		زُورْقِي، قَائِي
scato-		بِرَازِي
schis-, schisto-, schiz-, schizo-		شَق، فَلَاق، انْقِسَام، الشَّيْطَان
-schisis		انْشِقَاق
Oschizo-		انْقِصَام، انْقِسَام
scia-, skia-		ظِل، ظِلَالِي
scirrho-		صَلْد، قَاسِي، صَلْب
scler-, sclero-		صَلْب، صَلْبِي، تَصَلْب
-sclerosis		تَصَلْب، تَصَلْد، صَلَابَةٌ

scoleco-	أوردي، ديداني
scop-, scop, -scope	منظار، ينظر
-scopy	تظير
scoto-	ظلام، ظلامي
-scribe	يكتب، يرسم، كتابة
sect-	قطع، يقطع
seismo-	زففة، اهتزاز
self-	ذاتي، ذاتي
semi-	نصف، شبه، جزئي
sens-	جس، جسّي
sep-	شهوة، تفنن، تنخر، إثنان
sept-	(١) فاصل، حاجز (٢) سبعة، سباعي
ser-, sero-	مصل، مصلّي
sesqui-	واحد ونصف
sex-, (hex-)	سنة، سداسي
sial-, sialo-	لعاب، لعابي
sidero-	حديد، حديدي
sin-, sino-	جيب، جيبّي
sinustro-	أيسر، يساري
-sis, -asis, -esis, -iasis, -osis	حالة، وضع
sit-, sito-	غذاء، غذائي
skia-	ظل
soci-, socio-	اجتماعي، مجتمعي
sol-	شمس، شمسي
soleno-	الثوب، الخدود، اثوبي، اخدودي

solut-	مُرْتَجِي، ذَوْبَان، مُذِيب
-solvent	مُرْتَجِي، ذَوْبَان، مُذِيب، يُحَرِّر
somat-, somato-, -some	جِسْم، جِسْمِي، جَسَد، جَسَدِي
-some	جُسَيْم، جِسْم، جَسَدِي
somni-	نَوْم، نَوْمِي
spano-	نَادِر، قَلِيل، ضَعِيل، هَزِيل
spas-, spasm-, -spasm	يَسْحَب، شَنَج، تَشْنُج، تَشْنُجِي
spectr-, spectro-	مُظَهَّر، مَرَأَى، طَيْف
sperm-, spermat-, spermo-	نُطْفَة، نُطْفِي، مَنَوِي
spers-, spers-, -spers-	يَنْتَشِر، اِنْتِشَار، اِنْتِشَارِي
sphaer-, spher-, spher-	كُرَة، كُرَوِي
sphen-, spleno-	وَتْد، اِسْفِين، وِتْدِي، اِسْفِينِي
sphygm- sphygmo--, sphyx	تَبْض، تَبْضَان، تَبْضِي، تَبْضَانِي
spin-, spino-	شَوْكِي، صُلْبِي
spirat-	تَنْفَس، تَنْفَسِي
splanchn-, splanchno-	أَحْشَاء، أَحْشَوِي
splen-, spleno-	طَحَال، طَحَالِي
spondyl- spondylo-	فَقْر، فَقَار، فَقْرِي، فَقَارِي
spor-, sporo-	بُوع، بُوْعِي، بَدْرِي
squam-, squamo	حَرَشْفَة، صَدْفَة، حَرَشْفِي، صَدْفِي
sta-	يَقِف، إِيقَاف، وَقُوف، رُكُود
stal-	يُرْسِل، إِرسَال
staphyl-, staphylo-, staphy-	(١) عُنُقُود، عُنُقُودِي (٢) لِهَاء، لِهَاتِي، لَهْوِي
-stasis	اِسْتِقْرَار، ثَبَات، رُكُود
stat-, stat-,	سَاكِن، ثَابِت، مُثَبَّت

-stat	ثَابِتٌ ، مُثَبَّتٌ
stear-,stearo-steat-steato-	شَحْمٌ ، دِهْنٌ ، شَحِيحٌ ، دِهْنِي
sten-steno-	ضَيِّقٌ ، تَضْيِيقٌ
ster-,stereo-	مُتَلَبٌّ ، مُجَسَّمٌ ، ثَلَاثِي الْإِبْعَادِ ، ثَابِتٌ ، جَامِدٌ ، فَرَاغِي
sterc-,sterco-	بِرَازٍ ، غَائِلٌ ، بِرَازِي
sterno-	مِثْلُ الْقَمِي ، قَمِي
steth-,stetho-	مِثْلُ صَدْرِي
sthen-,stheno-	قُوَّةٌ ، هِدْمَةٌ ، تَشَامَلٌ
stol-	بِرِصَلٍ ، إِسْرَافٍ
stom-, stomat-,stmato-	فَمٌ ، فَوَهَةٌ ، فَتْحَةٌ ، ثُقْبٌ ، فَوْهِي (نِسْبَةٌ إِلَى فَوَهَةٍ الرَّحِيمِ)
-stomy	فَهْرٌ ، مِفَاغِرَةٌ
strati-,strato-	مُتَبَقَّةٌ ، طَبَقِي
strep-,stroph-strepho-	لِي ، مُتَلَوِي ، مُنْفَتِلٌ
strepto-	مُتَلَوِي ، سَلْسَبِي
strict-,stringent	شَدِيدٌ ، ضَمْعُطٌ ، تَقْبِضٌ ، ضَيِّقٌ ، مُؤَلِمٌ
stroph-	فَتْلٌ ، انْفَتَالٌ
stroph-	فَتْلٌ ، انْفَتَالٌ
struct-	تَشْيٌ ، يَكْوِمٌ
stylo-	إِبْرِي
sub-, sub-, sup-	تَسْمِيَةٌ ، قَرِيبٌ ، تَقْرِيْبًا ، بِإِعْتِدَالٍ ، دُونَ ،
sub-	فَرَسِي ، تَحْتٌ ، دُونَ
sulf-, sulph-	كِبْرِيْتٌ ، كِبْرِيْتِي
super-	فَوْقِي ، عَالِي ، فَرْطٌ ، فَائِقٌ ، أَعْلَى ، أَكْثَرٌ ، عُلْوِي

supra-	فَوْق، عَلِيّ
sy-, syl-, sym-, syn-	مَعَ، مَعاً، اِتِّحَاد، تَرَابُط، اَلتِّصَاق
syringo-	أَثْبُوبِي، نَفِيرِي، تَاسُورِي

- T -

ta-	يَشُد، يُوتِّر
tac-, tax-	نِظَام، بِاِنْتِظَام، تَنْظِيم
tacho-	سَرِيع، سُرْعَة، تَسْرُع
tachy-	سَرِيع، مُتَسْرِع، تَسْرُع، سُرْعَة، مُفَاجِئَة
tact	لَمَس، لَمْسِي
talo-	عَقَبِي، قَعْبِي
tarso-	(١) حَافَة الجَفْن، جَفْنِي (٢) حَافَة القَدَم، رُصْغِي

tanto-	مَثِيل، مُمَازِل، نَفْسُ الشَّيْء
tax-	نِظَام، تَنْظِيم
-taxis	اِنْتِخَاء، تَأَوُّد
techne-, techni-, techno-	تَقْنِيَة، تَقْنِي، فَتَى
tect-, teg-	غِطَاء، غِطَائِي
tel-, telo-	نَهَآيَة، طَرَف، اِنْتِهَآئِي، طَرَفِي
tele-	بُعْد، بَعِيد، عَن بُعْد، بَعَادِي، اِنْتِهَآئِي
tempor-, temporo-	(١) وَقْت، وَقْتِي (٢) صُدْغِي (٣) نُقْطَة مُبَيَّنَة
ten-, teno-, tenonto-	وَتْر، وَتْرِي
tens-, tenso-	يُوتِّر، يَمْط، يَمْتَط، تَوْتُرِي
ter-	ثَلَاثَة، ثَلَاثِي
tera-	ضَخْم جَدَا، هَائِل، تِيرَا ١٢١٠
terra-	أَرْض، تُرْبَة، تُرَاب، أَرْضِي، تُرَابِي

tert-	ثالث
test-	تجسّية
tetra-, tetr-	أربعة، رباعي
the-	بضع، محل
thec-	عمد، مِحْفَظَة، قراب
thel-	حامة، حلوي
theo-	إله، إلهي
therap-, -therapy	علاج، علاجي، مداواة، معالجة
therm-, therm, thermo-	حرارة، سخونة، حراري
thi-, thio	كبريت، كبريتي
thorac-, thoraco-	صدر، صدري
-thrix	شعر
thromb-, thrombo-	خثرة، تخثري، صفيحي
thym-	نفس، روح، نفسي
-thymia	حالة نفسية، حالة عقلية
thymo	(١) ثوتي (٢) نفسي، عاطفي
thyr-, threo-, thyro-	ذرق، ذرقى
tme-	قطع، بتر
toc-, toco-, toko-	ولادة، مخاض، ولادي، مخاضبي
tom-, -tomy	قطع، بضع، شق
tome-	(١) وبضع (٢) مقطع، شدة
tomo-	مقطع مقطعي
ton-, tono-, -tomo-	وتن، توتر، توتر، توتري
top-, topo-, -topic	موضع، مكان، موضعي
tors	مثل، بزم، التواء، انفعال

tox-, toxo-

سَمِّ، سَمِّي، سَهْمِي، مقوسي

toxico-

سَام، سَمِّي

trache-, tracheo-

الرُّغَامِي، رُغَامِي

trachel-, trachelo-

عُنُق، عُنُقِي

tract-, tract

جَر، سَحَب

trans-

عَبْر، بَيْن، خِلَال، خَلْف، بَعْد، وَرَاء، نَقْل

traumat-, traumato-

جَرْح، كَلْم، رَضْح، جَرْحِي، رَضْحِي

tri-

ثَلَاثَة، ثَلَاثِي

trich-, tricho-

شَعْر، شَعْرِي

trip-

فَرَك، ذَلِكَ، سَخَن

-tripsy

سَخَن، هَرَس (هَرَس التَّسْبِيحِ أَوْ العَضُو جِرَاحِيًّا)

trit-

ثَالِث

trop-, tropo-, -tropism, -tropin

اِتِّبَاحَاء، تَأَوْد، تَوَجِه، مَيْل

troph-, -trophic, -trophin, tropho-

اِغْتِذَاء، اِغْتِذَائِي، غَاذِي، مُنَمِّي

-trophin, -tropin

مُجِب، مَيْال، أَلْفَة

-tropic, -tropin

مُوجِه، مُنْتَجِي

tuber-

تَوْرَم، عُقْدَة، دَرَنَة

tubo-

بُوقِي، نَفِيرِي، أَبُوبِي

typ-

نَمَط، نَمَطِي

typhl-, typhlo-

(١) أَعْوَر، عَوْر، أَعْوَرِي (٢) أَعْمَى، عَمَى

tyro-

جِنْبِي

(U)

ule-, ulo-

نَدْبِي، لِيثَوِي

ultra-

فَوْق، فَائِق، فَوْت، مُسْتَدِق

un-

غَيْر، لَا

undula-

مُوجِبَة، تَمُوج

un-, uni-

أَسَائِدِي، وَأَحَد، وَحِيد

ur-, uro-, urino-, urono

بَوْل، بَوْلِي، تَبْوَلِي

uranisco-, urano-

(١) - كُنْكَسِي (٢) سَمَائِي

urea-, ureo-

يُورِيَا، يُورِي، بَيْلَة

uretero-

حَالِيِي

urethr-, urethro-

إِحْرَائِيِي

-uria,

بَيْلَة

urino-

بَوْل، بَوْلِي

utero-

رَجَمِي، رَجَمِي

-V-

Vacc-

بَقْرَة، لَقَاح، بَقْرِي، لَقَاجِي

vagin-

غَمْد، غِلَاف، مَهْبَلِي، مَهْبَلِي

varico-

ذَالِيَة، ذَوَالِي، مُتَوَرَم، مُلْتَوِي

vas-, vaso-

وَعَاء، أَثْبُوب، وَعَائِي، أَسْهَرِي

vect-, vect.

يَنْقُل، نَاقِل، حَمَل

veno-, ven-

وَرْدَة، وَرْدِي

-vent-

هَوَاء، هَوَائِي، تَهْوِيَة

vent

مُتَوَرَم

ventri-, ventro-

بَعَائِي، أَمَامِي

vers-vert-, vert

يَتَوَرَم، يُجَوِّل، تَجَوِّل

vertebro-

فَقَارِي، سَيْسَاتِي

vesic-, vesico-

مَنَابَة، مَنَابِي، حُورِصَلَة، حُورِصَلِي، نَفْطَة،

viscero-

نَفْطَرِي،

حَشَوِي، حَشَوِي

vit-vita-	حياة، حيوي
vitri	زجاج، زجاجي
vivi-	حي، حيوي، حياتي،
-vor	التهام، افتراس
vuls-	اختلاج، اختلاجي

X

xanth-,xantho-	أصفر، صفراوي
xen-xeno-	غريب، أجنبي، غير، ضيف، ثوي
xero-	جاف، جفاف، جفافي
xiphi-xipho-	رهابوي (نسبة الى الناتىء الرهابوي)
xyló-	خشبي

Y

-yl	مادة
zo,zoo-	حيوان، حياة، حياة، حيواني
zyo-, zygo-	نير، عارضة، اتصال، اقتران، مُقرن
zym-,zymo-	خميرة، تخميري، تختماري

المراجع

- (١) أحمد شفيق الخطيب : منهجية وضع المصطلحات الجديدة مع ترجمة للسوابق واللواحق الشائعة، اللسان العربي، ١٩، ٣٧-٦٦، ١٩٨٢ .
- (٢) التهامي الراجي الهاشمي : كيفية تعريب السوابق واللواحق، اللسان العربي، ٣١، ٦٣، ٩٦، ١٩٨٣
- (٣) محمد الغنيم : مسألة السوابق واللواحق وطرق معالجتها، اللسان العربي، ٢٤، ٩٥، ١٠٢، ١٩٨٥
- (٤) اتحاد الاطباء العرب : اقتراحات السوابق واللواحق، اللسان العربي، ٢٤، ١٨٩ - ٢٠١، ١٩٨٥ .
- (٥) محمد هيثم الخياط : المعجم الطبي الموحد، الطبعة الثالثة ميدليفانت، سويسرا، ١٩٨٣
- (٦) مجمع اللغة العربية بالقاهرة : المعجم الوسيط، الطبعة الثانية، القاهرة

7. Lennox, B. Medical Terms, Their Origin and Construction, William Heineman Medical Books, London 1980
8. Rickards, Ralph Understanding Medical Terms, Churchill, Livingston, London 1980.
9. Skinner, H.A. The Origin of Medical Terms, Hafner publ co, New York, 1970.
10. Dorlands Illustrated Medical Dictionary, 26th ed. W. B. Saunders Co., Philadelphia, 1981.
11. Webster, S Third New International Dictionary, Encyclopaedia Britannica Inc. Chicago, 1968.